

ÉDITORIAL



M. Axel Reichl
Chef de l'Unité des Pensions de l'OTAN

Axel Reichl a pris ses fonctions en tant que Chef de l'Unité des Pensions de l'OTAN le 1^{er} juillet 2011. Précédemment, il était responsable de l'administration du Régime de pensions à cotisations définies de l'OTAN, mis en application dans toute l'Organisation en juillet 2005. M. A. Reichl possède une formation comptable et parle couramment trois langues. Son expérience dans la finance et les pensions l'a naturellement conduit à devenir l'expert en matière de retraites de l'OTAN. Il est le point de contact pour la coordination et la modernisation des régimes de pension et de nombreux et différents plans d'épargne, pour plusieurs autres Organisations Internationales.

Chers lecteurs et affiliés, anciens collègues et amies/amis,

C'est avec grand plaisir que j'ai accepté l'invitation qui m'a été faite de rédiger l'Éditorial de l'Écho de la NOBA/ADAN. Bien que travaillant au QG de l'OTAN, physiquement implanté à Bruxelles, j'ai eu le privilège de connaître nombre d'entre vous dans des circonstances particulières grâce à mes fonctions de Chef de l'Unité de pensions.

Notre équipe est composée de six personnes et se trouve être le premier Service mutualisé opérationnel de l'OTAN, depuis 2000. À cette date, la décision a été prise de centraliser l'administration des pensions en une seule Unité, ce qui a le mérite de garantir aux 3.550 anciens collègues et amis ainsi qu'à leurs « ayants droit », que leurs pensions soient payées correctement et dans les délais. En outre, l'Unité des Pensions répond aux questions d'environ 6.000 agents en activité relevant de deux régimes de pensions différents : le Régime de Pensions Coordonné créé en 1974, et le Régime de pensions à cotisations définies de l'OTAN, mis en application en 2005.

Jouissant du privilège de travailler pour l'ensemble de l'OTAN, l'Unité des Pensions a le plaisir de rencontrer des agents en activité et d'anciens personnels d'origine, de formation et de culture diverses ayant travaillé pour l'OTAN dans différents pays du monde. En outre, nous sommes partie prenante (dans la limite de nos fonctions) dans de nombreuses activités liées aux missions particulières de chaque organisme de l'OTAN. Ce niveau de relation est probablement unique dans une organisation internationale de la taille de l'OTAN : plus de 50 organismes de l'OTAN dotés de 26 bureaux des salaires qui transfèrent leurs propres données et dossiers à l'Unité des Pensions.

L'Agence de Soutien et d'Acquisition de l'OTAN est l'un des plus importants organismes de l'OTAN, les 636 anciens de la NAMSA/NSPA représentent 17,9% de la communauté des retraités de l'OTAN.

L'une de nos principales préoccupations est de faciliter le passage des personnels en activité vers leur futur statut de retraité. Une grande majorité de personnels en fonction peut faire confiance aux équipes d'experts dans le domaine des RH, bien organisées et adaptées aux besoins particuliers configurés à leur structure et formées au soutien de leur organisme de l'OTAN. L'Unité des Pensions n'est pas habilitée pour fournir un tel niveau d'assistance, elle en est donc réduite à mettre en œuvre une approche normalisée et égale pour tous. Il se peut que des différences de traitement apparaissent lors de situations où le destin, voir la maladie mettent fin soudainement à la carrière, ou plus grave encore à la vie. Je vous invite à consulter les liens internet utiles à la fin de cet article (voir fin de la version anglaise).

Il arrive souvent que la famille endeuillée d'un collègue ou d'un ancien collègue, n'ait pas eu l'opportunité de prendre connaissance des règles de la pension et de ses droits. Les langues officielles de l'OTAN sont l'anglais et le français. En plus de ces deux langues, l'Unité des Pensions est à même de tenir des conversations en allemand et polonais, elle possède des rudiments d'italien, espagnol et néerlandais. Ici, nous voudrions souligner la solidarité qui existe entre les anciens collègues et leurs derniers organismes de l'OTAN d'appartenance, ainsi que l'efficace soutien des différentes Associations de retraités comme la NOBA/ADAN.

EDITORIAL



M. Axel Reichl
Head of the NATO Pensions Unit

Axel Reichl took up his function as the Head of the NATO Pensions Unit on 1 July 2011. He was previously responsible for the administration of the NATO Defined Contribution Pension Scheme which was implemented NATO-wide in July 2005. Mr Reichl has an accountancy background and is fluent in three languages. His experience in finance and pensions led him to become the expert for pension related issues across NATO. He is also the NATO focal point of contact in the co-ordination of the modernisation of retirement schemes and saving plans with a large variety of other International Organizations.

Dear readers and affiliates, former colleagues and friends,

It is with great pleasure that I accepted the invitation to write this editorial of the NOBA/ADAN ECHO. Although working at NATO HQ with physical location in Brussels, I had the privilege of getting to know many of you in a very special way, by virtue of my function as the Head of the Pensions Unit.

Our team of six staff, the first Shared Service really operating NATO-wide since 2000 when it was decided to centralize all pension-related activities in one single Unit, today has the honour of ensuring that 3,550 former colleagues and friends and their remaining family members are paid their pension entitlements in an accurate and timely way. In addition, the Pensions Unit replies to the queries of almost 6,000 active staff affiliated to two different pension schemes: the Co-ordinated Pension Scheme established in 1974, and the NATO Defined Contribution Pension Scheme, implemented in 2005.

Enjoying the privilege of providing a "NATO wide" service, the Pensions Unit has the pleasure of encountering staff and former staff with multiple cultural backgrounds having worked for NATO in many different parts of the world. In addition we are in touch (within the limits of our functions) with a broad variety of activities linked to the specific mission of each of the NATO bodies. This degree of diversity is probably unique for an International Organization of the size of NATO: more than 50 NATO bodies with 26 payroll transfer their personnel data and files to the Pensions Unit.

The NATO Support and Procurement Agency is one of the largest NATO bodies, and the 636 former NAMSA/NSPA staff represent 17.9 % of our pensioner community.

One of our main challenges consists of facilitating the transition from active membership status to retirement. A large majority of active staff members can rely on a well-organized team of HR experts adapted to the specific needs of their structure and shaped to support their NATO body. The Pensions Unit is not equipped to provide such a level of assistance, and is obliged to apply a standard approach of customer service equal to all. The resulting difference in support is even more noticeable in cases where fate or illness mean an unexpected end to a career or worse, to life. Please find some useful links at the end of this article.

Often, the remaining family of a colleague or former colleague quite naturally did not have the opportunity to learn about pension rules or entitlements. The official NATO languages are English and French. In addition, the languages in which your Pensions Unit is able to converse are German and Polish, with a very basic knowledge of Italian, Spanish and Dutch. Here we must highlight the solidarity between former colleagues and the previously employing NATO bodies, and the efficient assistance of the various Retirees' Associations such as NOBA/ADAN.

The different Retirees’ Organizations represent a great source of information and support at the disposal and for the benefit of retirees - they also represent a valuable pool of experience for the Pensions Unit. Ongoing changes to the NATO Civilian Personnel Regulations with direct or indirect impact on pensions have increased the level of complexity regarding the interpretation and evaluation of individual cases. The Pensions Unit tries to find a fair match in identifying the best compromise between the need for continuity in the policies as they had been applied by NATO bodies, and the requirement for a consistent approach of the rules across NATO.

It is not that the Retirees Organizations are, or should be, systematically in agreement with the actions taken by the Pensions Unit: great value stems from of a positive and productive co-operation leading to solutions. The more limited the resources and the more complex the issues, the more evident the advantages of a sound consultation process with those who were the experts in the past.

In addition to effecting your pension payments, the Pensions Unit represents your principal focal point of contact for any question you may have regarding your pension and entitlement to family allowances, tax adjustment and questions related to moving and residence. The most efficient way to contact us is to send an email to **mailbox.pensions@nato.hq.int**

On the other hand, we would also like to keep in touch with you. In addition to the monthly pension statement, the Pensions Unit sends you the “Annual Questionnaire” in the autumn, to ensure that your data and contact details in our possession are still accurate. Your cooperation in verifying and returning the updated and signed form is highly appreciated as it helps to reduce the sending of reminders. We also provide you every year with the Tax Declaration form to facilitate your annual tax declaration process for the previous year. Here again, we can rely on your kind co-operation to return evidence of your tax declaration in compliance with the requirements of the pension rules.

The constant increase in the number of beneficiaries is also accompanied, unfortunately, by an increase in the number of closure of pension rights. The Pensions Unit does its utmost to avoid that administrative constraints and financial hardship cause additional pain for the remaining family. On a more positive note, we have the pleasure to note that in 2015, more than 50 NATO retirees were aged 90 and older and 177 retirees are aged 85 or above. The oldest NATO retiree of the Co-ordinated Pension Scheme is aged 102. A “peak” of NATO retirees is likely to be reached by 2024-2026, when there will be approximately 4,200 beneficiaries under our payroll administration. The last active member affiliated to the Co-ordinated Pension Scheme should retire by 2049, at the latest.

We are constantly searching to further improve in a context which can be described as “do more with less resources”. To do so, we try to optimize our work processes and use modern Information Technology to the extent possible. Currently, we are awaiting the green light from our relevant IT and security authorities to distribute pension statements and other official documents via email to those of our beneficiaries who are willing to receive

information in electronic format. From feedback provided on the “Annual Questionnaire” forms we have an indication that about 40% of our beneficiaries would prefer to receive their documents in electronic format.

We are working on a new Pensions website which, hopefully, should be available by mid-2016. We started, in December last year, to issue quarterly pension newsletters with a focus on practical issues and Frequently Asked Questions. Of course, we will continue to distribute information in hardcopy format to those beneficiaries who wish to receive their pension statements and other documents via traditional mail. One of our objectives, for the future, is the organization of a special “Pensioners Day”: a day in honour of those who have worked towards achieving the objectives of NATO in the past. We, the Pensions Unit, have the privilege to see the link between the past and the present by serving those people who worked to safeguard the freedom and the security which we are able to enjoy.

Often, our pensioners thank us for the work we do. Please allow me to use this occasion, to express the gratitude of our Unit to you, our former NATO colleagues and friends.

USEFUK LINKS:

■ **NATO Pensions Unit:**
Mailbox.pensions@hq.nato.int

■ **NATO Civilian Personnel Regulations and Administrative Tribunal procedures:**
<http://www.nato.int/cps/en/natohq/114139.htm>

■ **Allianz (for medical reimbursements only):**
unityclaims@allianzworlwidecare.com

■ **NATO Social Services (for any insurance related question/issue):**
Mr Philippe Vieillemand : viellemand.philippe@hq.nato.int
Mrs Irene Tirole : tirole.irene@hq.nato.int

■ **Confederation of NATO Retired Civilian Staff Association (CNRCSA):**
<http://www.cnrdsa.nato.int/en/>

Adress :
NSPA NOBA/ADAN L-8302 Capellen
Luxembourg

By e-mail:
oldboys@noba-adan.net

Web site : www.noba-adan.net

Les Associations de retraités mettent informations et soutien à la disposition et au bénéfice des retraités – elles représentent aussi un véritable creuset d’expériences pour l’Unité des Pensions. Les changements actuels dans le Règlement du Personnel civil de l’OTAN qui ont un impact direct ou indirect sur les pensions, ont accru le niveau de complexité face à l’interprétation et l’évaluation de certaines situations individuelles. L’Unité des Pensions essaie, en tout état de cause, de trouver la solution la plus juste et qui soit un bon compromis entre la continuité des règles mises en œuvre dans les organismes de l’OTAN, et les exigences d’une application commune des ces règles dans tout l’OTAN.

Bien sûr, cela ne revient pas à dire que les Associations de retraités sont, ou devraient, systématiquement être en accord avec les décisions prises par l’Unité des Pensions, cependant une coopération positive et constructive conduisant à de bonnes solutions, offre une grande valeur ajoutée. Évidemment, plus les ressources sont limitées, et plus les problèmes se révèlent complexes. Bien entendu, la coopération de nos anciens experts est un bénéfice notable pour l’Unité des Pensions.

Non seulement l’Unité des Pensions règle vos pensions, mais elle représente, en tout état de cause, votre principal point de contact pour les questions que vous pourriez avoir concernant votre retraite, vos droits aux allocations familiales, à l’ajustement fiscal et aux problèmes de changement de résidence. Le moyen le plus efficace est de nous adresser un courriel à : **mailbox.pensions@nato.hq.int**

Réciproquement, nous souhaiterions maintenir le contact avec vous. Par exemple : en pièce jointe à votre feuille de pension, l’Unité des Pensions vous adresse en automne le « Questionnaire Annuel » pour mettre à jour les informations vous concernant personnellement. Il est alors important de compléter et retourner ce document afin de permettre les mises à jour et ainsi éviter des rappels inutiles. Nous vous adressons aussi annuellement, l’imprimé de l’ajustement fiscal qui facilite la rédaction de votre déclaration de revenu de l’année précédente. Une nouvelle fois, nous comptons sur votre honnête coopération et vous demandons de bien vouloir nous adresser en retour votre déclaration de revenu en application des règles des pensions de l’OTAN.

Le nombre de bénéficiaires continue malheureusement d’augmenter, tout comme le nombre des clôtures de dossiers de pensions. L’Unité des Pensions fait son maximum pour éviter les soucis des formalités administratives et difficultés financières aux familles. Pour être plus positif, nous devons souligner qu’en 2015, plus de 50 retraités de l’OTAN étaient âgés de 90 ans et plus, et 177 de 85 ans et au-dessus. Le plus âgé des retraités de l’OTAN dans le Régime des pensions coordonné a 102 ans. Un pic des effectifs de retraités sera vraisemblablement atteint vers 2024-2026. Nous compterons alors environ 4.200 bénéficiaires dans le rôle des paiements. Le dernier membre affilié au Régime de pensions coordonné devrait faire valoir ses droits à pension au plus tard en 2049.

En permanence, nous cherchons à progresser dans l’esprit de la formule « faire plus avec moins ». Dans ce but, nous tentons d’optimiser nos procédures de travail en utilisant le plus possible l’informatique. Actuellement, nous attendons le feu vert de notre responsable informatique et du service de sécurité pour adresser la feuille de pension et autres documents officiels par voie électronique à ceux qui sont équipés d’ordinateur. En référence aux réponses reçues dans le « Questionnaire annuel » nous savons d’ores et déjà qu’environ 40% de nos bénéficiaires préféreraient recevoir leurs imprimés administratifs sous la forme électronique.

Nous travaillons sur un nouveau site internet qui, vraisemblablement, devrait s’ouvrir mi-2016. Nous avons commencé, en décembre de l’an dernier, à diffuser trimestriellement la lettre des pensions principalement orientée sur les «questions fréquemment posées». Naturellement, nous continuerons à distribuer les informations sous format papier à ceux d’entre vous qui souhaiteraient recevoir leur feuille de pension et autres documents par courrier traditionnel. Un de nos objectifs est d’organiser un « Jour des pensionnaires » : une journée en l’honneur de ceux qui, dans le passé, ont permis à l’OTAN d’atteindre les objectifs fixés. L’Unité des Pensions a le privilège de mesurer le lien entre le passé et le présent, en soutenant ces personnels qui travaillèrent pour la préservation de la paix et de la sécurité constatées aujourd’hui.

Souvent, nos pensionnaires nous remercient de notre travail. À mon tour et en cette occasion, je vous prie de bien vouloir accepter, chers anciens collègues et amis de l’OTAN, nos sincères remerciements.

LIENS UTILES : *Reportez-vous en fin de l’Éditorial en anglais.*

Comité de rédaction :
Olivier Guidetti, Michel Saudrais, Danielle Degrotte, Isabelle Warschburger,Christiane Baretti, Tim Crosby

Impression : NSPA AA reproduction

Conception-mise en page :
Déborah Grunenwald

Comité

Nouvelle membre élue au comité: Mme Danielle SCHODER.
Nous nous réjouissons d'accueillir Danielle au sein de notre comité.

ADAN, COMITÉ EXÉCUTIF



Committee

New member elected to the Committee: Ms Danielle SCHODER.
We are very pleased to welcome Danielle to the Committee.

NOBA, EXECUTIVE COMMITTEE



Actualités

Association General Assembly Monday 12 October 2015

Le Directeur Général, Monsieur Mike Lyden, a ouvert l'Assemblée Générale 2015 en présentant le plan d'avenir de l'Agence, horizon 21/22.

En conclusion, le futur de la NSPA et par conséquent de ses personnels, semble garanti à moyen terme. Nous en sommes heureux. Les différents orateurs qui se sont succédés au micro, ont participé, par leurs intéressantes interventions, à entretenir une ambiance, studieuse et décontractée. C'est ce que l'on espère d'une telle réunion.



Certes, des sujets d'inquiétude demeurent, mais la satisfaction de se retrouver a entretenu une atmosphère plus qu'agréable tout au long de la matinée, à l'apéritif et au repas. Le mélange des générations et des personnes y est sans aucun doute pour quelque chose. Les absents n'ont pas eu raison. Les photos ci-dessous illustrent ce bon moment. Sur le site vous avez le loisir de lire le compte rendu et d'apprécier toutes les photos.



La prochaine réunion est d'ores et déjà fixée au lundi 3 octobre 2016. Retenez la date, vous serez bien reçus et heureux des rencontres et des informations qui y seront dispensées.

Nouvelles de l'Agence

Le Directeur Général, Monsieur M. LYDEN, quittera ses fonctions en août 2016 après trois ans à la tête de notre Agence.

Madame D. ASHLEY, Directrice des Ressources Humaines, depuis deux ans, a décidé de rejoindre l'Angleterre pour d'autres attributions.

Nos vœux sincères accompagneront ces hautes autorités de l'Agence lors de leur départ. Ils ont su créer et garder de bonnes relations avec notre association. Nous les en remercions très respectueusement et leur souhaitons, d'ores et déjà, succès et sérénité pour la suite de leur carrière et de leur vie privée.

Assurance Médicale

Les membres auraient dû avoir reçu un avis de changements dans la politique de remboursement pratiqué par Allianz à partir du 1er janvier 2016. Ces changements sont publiés sur le site web. Ceux qui n'ont pas accès à l'internet et qui n'ont pas reçu cet avis sont invités à prendre contact avec :

Danielle Degrotte : +352 621 239986 ou
Isabelle Warschburger : +352 691203204
pour plus d'informations.

Veuillez trouver ci-dessous les numéros de fax d'ALLIANZ :

- Claim unit: +32 2 210 6598
- Helpline: +32 2 210 6506
- Medical unit: +32 2 210 6597

News

Association General Assembly Monday 12 October 2015

The General Manager, Mr Mike Lyden, opened the 2015 Assembly General by presenting the Agency's future plan until 2021/2022.

In conclusion, the NSPA's future and therefore of its staff, seems to be guaranteed in the medium term. We are very pleased with this. The different speakers who followed one another at the microphone contributed, through their interesting interventions, to sustain a studious and relaxed atmosphere. Which is what we expect from such a meeting.



Certainly topics of concern remain but the satisfaction of meeting engendered a more than pleasant atmosphere throughout the morning, the aperitif and the meal. The blend of generations and people doubtless contributed to this. The absentees were not right. The photos below illustrate this good time. On the site you can read the minutes at your leisure and appreciate all the photos.



The date of the next Annual General Assembly has already been fixed for Monday 3 October 2016. Reserve the date, you will be well received and happy with the meeting and the information which will be provided.

News of the Agency

The General Manager, Mr M LYDEN, will leave his post in August 2016 after three years as the head of our Agency.

Mrs D ASHLEY, Director of Human Resources for the past two years, has decided to return to the United Kingdom for another assignment.

Our sincere best wishes will go with them at the time of their departure. They were able to create and maintain good relations with our Association. We very respectfully thank them for this and already wish them success and serenity for the remainder of their careers and in their private lives.

Medical Insurance

Members should have received notice of changes in Allianz reimbursement policy effective from 01. January 2016. These changes are published on the website. Members without internet access who have received this notice are invited to contact:

Danielle Degrotte : +352 621 239986 or
Isabelle Warschburger : +352 691203204
for further information.

Please find below the FAX numbers of ALLIANZ :

- Claim unit: +32 2 210 6598
- Helpline: +32 2 210 6506
- Medical unit: +32 2 210 6597

New rules for obtaining Luxembourgish Nationality

A draft law, very soon to be discussed in the Luxembourgish parliament, foresees significantly relaxing the steps in the acquisition of Luxembourgish Nationality. Indeed, between the 2008 law which structured the procedure and this new proposed law, conditions have been relaxed.

The 2008 law, applicable since 1 January 2009, which positively introduced the principle of double nationality foresees:

- A period of uninterrupted residence in Luxembourg of 7 years
- A very good level (language test required) of oral comprehension and expression in Luxembourgish
- An obligatory programme of 6 hours of civics.

The draft law, very soon to be discussed, proposes significant modifications as follows:

- Reduction of length of residence from 7 to 5 years. It will no longer be required that time of residence be uninterrupted.
- The level of oral comprehension and expression required will be at a level much lower than previously.
- For people having lived in the Grand Duchy for at least 8 years it will be required to have followed a Luxembourgish course of 100 hours and there will be no obligation to pass an examination.
- Finally the civics program will increase from 6 hours to 24 hours.

Sources:

- Ministry of Justice
- Luxembourgish daily newspapers

MOSCOW-VOLGA-ST PETERSBURG



Our grand trip "Moscow-Volga-St Petersburg" **will be from 23 May to 2 June 2016.**

There are currently 24 people registered (Old Boys, partners and friends) who will take off from Luxembourg on 23 May on a KLM flight with destination Moscow (stopover in Amsterdam). For two days we will visit the beautiful capital that is Moscow.

The cruise ship "Rachmaninov" will then take us on the waters of the Volga and the great lakes through numerous UNESCO sites.

The three last days will be dedicated to visiting one of the most beautiful cities in the world - if not the most beautiful - St Petersburg.

Culture, discovery, friendship are the keywords for this trip.

Arrivals - Departures

We are happy to welcome the following new members:

MAYERUS Michel 10.12.2014, MULLER Chantal 06.02.2015, PFEIFFER Christiane 02.03.2015, SANGOI Monique 02.04.2015, LINDEN-MUNHOVEN Marceline 27.05.2015, LESZCZYNSKI Marianne 09.09.2015, HERMANS Luc-Fernand 18.09.2015, KOLBACH Pascale 02.10.2015, PIOTROWSKI Bruno 07.10.2015, PATOULIDIS Ioannis 09.10.2015, TIBESAR-IRES Dominique 06.11.2015, DEOM Jeanine 30.11.2015, WILLEMS Marc 07.12.2015, HERMANN Guy, 09.12.2015. We are happy to have them with us and we welcome them.

Decease:

We have learned that during the year 2015/2016 our comrades:

FREDERIC-WINANDY Pierre-Nicolas 27.07.2015, OOREBEK Claudette 01.08.2015, SOYLERKAYA Saruhan 08.11.2015, FARGEOT Marcel 27.11.2015, BAYLE André 31.12.2015, FAURIE Guy 09.01.2016, HOFFER Bernard 03.02.2016, SGUEGLIA Aldo 20.02.2016, HOYLE David 03.03.2016, SILVESTRO MANNI Bianca 23.03.2016 passed away.

Nouvelles dispositions pour l'obtention de la Nationalité Luxembourgeoise

Un projet de loi, en discussion très prochainement au parlement luxembourgeois, prévoit d'assouplir considérablement les mesures d'acquisition de la nationalité luxembourgeoise. En effet entre la loi de 2008 qui structurait cette procédure et cette nouvelle proposition de loi, les conditions se sont assouplies.

La loi de 2008, entrée en vigueur le 01/01/2009, qui a positivement introduit le principe de la double nationalité prévoit :

- Une durée de résidence, ininterrompue au Luxembourg, de 7 ans
- Un niveau de langue permettant une compréhension orale et une expression orale du Luxembourgeois très bonne (Test de Langue requis)
- Cursus de 6h. de cours obligatoire d'instruction civique.

Le projet de loi, très prochainement en discussion, propose d'importantes modifications qui sont les suivantes :

- L'abaissement du temps de résidence de 7 à 5 années. Il ne sera plus exigé que la durée de résidence soit ininterrompue.
- Pour le niveau de langue il sera demandé une compréhension orale et une compréhension orale d'un niveau très inférieur au précédent.
- Pour les personnes qui vivent au Grand-Duché depuis au moins 8 ans, il sera demandé d'avoir participé à un cours de Luxembourgeois de 100h et il n'y n'aura pas obligation de passer un examen.
- Enfin le cursus d'instruction civique passera de 6h à 24 h.

Sources d'infos :

- Ministère de la Justice
- Quotidiens Luxembourgeois

Voyage MOSCOU-VOLGA-ST PETERSBOURG



Notre grand voyage en Russie «Moscou-Volga-St Petersburg» **aura lieu du 23 mai au 02 juin 2016.**

Ce sont 24 personnes actuellement inscrites (old Boys, partenaires et amis) qui décolleront de Luxembourg le 23 mai sur les lignes KLM et avec destination Moscou (escale à Amsterdam). Pendant 2 jours, nous visiterons cette belle capitale qu'est Moscou.

Le bateau de croisière « Rachmaninov » nous emmènera ensuite sur les flots de la Volga et des Grands Lacs au travers de nombreux sites classés par l'Unesco.

Les 3 derniers jours seront consacrés aux visites d'une des plus belles villes au monde – si pas la plus belle – St Petersburg.

Culture - découvertes – amitié, tels sont les maître-mots de ce projet de voyage.

Arrivées - Départs

Nous sommes heureux d'accueillir comme nouveaux membres :

MAYERUS Michel 10.12.2014, MULLER Chantal 06.02.2015, PFEIFFER Christiane 02.03.2015, SANGOI Monique 02.04.2015, LINDEN-MUNHOVEN Marceline 27.05.2015, LESZCZYNSKI Marianne 09.09.2015, HERMANS Luc-Fernand 18.09.2015, KOLBACH Pascale 02.10.2015, PIOTROWSKI Bruno 07.10.2015, PATOULIDIS Ioannis 09.10.2015, TIBESAR-IRES Dominique 06.11.2015, DEOM Jeanine 30.11.2015, WILLEMS Marc 07.12.2015, HERMANN Guy, 09.12.2015. Nous sommes heureux de les compter parmi nous et leur souhaitons la bienvenue.

Décès:

Nous avons appris qu'au cours de l'année 2015/2016, nos camarades :

FREDERIC-WINANDY Pierre-Nicolas 27.07.2015, OOREBEK Claudette 01.08.2015, SOYLERKAYA Saruhan 08.11.2015, FARGEOT Marcel 27.11.2015, BAYLE André 31.12.2015, FAURIE Guy 09.01.2016, HOFFER Bernard 03.02.2016, SGUEGLIA Aldo 20.02.2016, HOYLE David 03.03.2016, SILVESTRO MANNI Bianca 23.03.2016 nous avaient quittés.